1B-200-000350-01　说明书Q035/英俄日繁土希伯来印越泰乌阿11国语言/V1.0

尺寸：127x127mm

材质：哑光铜光膜胶纸，封面封底用128g双铜纸

工艺：单黑正反面印刷

页面数及装订方式：92页184面，对折胶装

Scan EDIFIER app to get more information

FOLLOW US

EDIFIER Official | EDIFIER Official | EDIFIER Official

Manufacturer: Edifier International
Date of Issue: 2020-12-01
Version: V1.0

Hong Kong: Edifier (Hong Kong) Limited
Rm 1101, 11/F, Tower 1,
Kowloon Bay International Trade & Exhibition Centre,
Kowloon Bay,
Kowloon,
Hong Kong
Tel: +852 3583 1900
Fax: +852 3583 1901
E-mail: info@edifier.com
Website: www.edifier.com

Copyright © 2020 Edifier International. All rights reserved.
Edifier International reserves the right to change or update the specifications and information in this manual without further notice.

EDIFIER®

QD35

In-House Bluetooth Speaker

— Retail —

Important safety instructions

Read carefully before first use and keep for future reference.

Do not use this product near water for example, near a bathtub, washbasin, kitchen sink, laundry tub, swimming pool or in a wet basement.

Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on top of the product.

Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

The mains plug is used as a disconnect device and shall remain readily operable.

Do not expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Caution for the use of batteries:

- Do not swallow the battery. Chemical burn hazard!
- This product contains a button cell battery. If the button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product. Keep away from children and contact your local electrical utility company for more information.
- Batteries may explode if overheated.
- Do not short circuit, disassemble or dispose of batteries in fire.
- Do not attempt to recharge batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix batteries of different types.

Caution for the use of the product:

- Do not place the product in a microwave oven.
- Do not place the product in a pressure cooker.
- Do not place the product in a dishwasher.
- Do not place the product in a washing machine.
- Do not place the product in a tumble dryer.
- Do not place the product in a dry cleaning machine.
- Do not place the product in a sauna.
- Do not place the product in a tanning bed.
- Do not place the product in a pressure cooker.
- Do not place the product in a pressure cooker.

Important safety instructions

Lire attentivement avant la première utilisation et conserver pour référence ultérieure.

Ne pas utiliser ce produit à proximité d'eau par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à lessive, d'une piscine ou dans un sous-sol humide.

Ne pas placer de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur le produit.

Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.

Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Protéger le cordon d'alimentation contre le piétinement ou le pincement, en particulier au niveau des prises, des prises de courant et au point de sortie de l'appareil.

Utiliser uniquement les accessoires/accessoires spécifiés par le fabricant.

Débrancher cet appareil pendant les orages ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.

Confier toutes les réparations à un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou a été laissé tomber.

La prise de courant est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement opérationnelle.

Ne pas exposer les batteries à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.

Mise en garde concernant l'utilisation des batteries :

- Ne pas avaler la batterie. Risque de brûlure chimique !
- Ce produit contient une batterie bouton. Si la batterie bouton est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut conduire à la mort.
- Tenir les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit. Tenir hors de portée des enfants et contacter votre service local de l'électricité pour plus d'informations.
- Les batteries peuvent exploser si elles sont surchauffées.
- Ne pas court-circuiter, démonter ou jeter les piles dans le feu.
- Ne pas tenter de recharger les piles.
- Ne pas mélanger les piles usagées et neuves.
- Ne pas mélanger des piles de différents types.

Mise en garde concernant l'utilisation du produit :

- Ne pas placer le produit dans un micro-ondes.
- Ne pas placer le produit dans un cuiseur à pression.
- Ne pas placer le produit dans un lave-vaisselle.
- Ne pas placer le produit dans une machine à laver.
- Ne pas placer le produit dans un sèche-linge.
- Ne pas placer le produit dans un nettoyage à sec.
- Ne pas placer le produit dans un sauna.
- Ne pas placer le produit dans un lit bronzant.
- Ne pas placer le produit dans un cuiseur à pression.
- Ne pas placer le produit dans un cuiseur à pression.

重要安全指南

请仔细阅读并妥善保存。

请勿在靠近水的地方使用本产品，例如浴缸、洗脸盆、厨房水槽、洗衣盆、泳池或潮湿的地下室。

请勿将明火源，例如点燃的蜡烛，放置在产品上方。

请勿堵塞通风口。请按照制造商的说明安装。

请勿安装在热源附近，例如散热器、暖气口、炉灶或其他设备（包括放大器）产生热量的设备。

保护电源线免受踩踏或夹伤，特别是插头、便利插座和设备出口处。

仅使用制造商指定的附件/配件。

雷暴期间或长时间不使用时，请拔掉此设备的插头。

将所有维修交给合格的维修人员。当设备以任何方式受损，例如电源线或插头受损、液体洒出或物体掉入设备、设备被雨淋或受潮、不正常运行或掉落时，需要维修。

插头用作断开装置，应保持随时可操作。

请勿将电池暴露在过热环境中，例如阳光、火或类似物。

关于电池使用的警告：

- 请勿吞咽电池。化学烧伤危险！
- 本产品含有纽扣电池。如吞咽纽扣电池，仅需2小时即可造成严重内部烧伤，并可导致死亡。
- 将新旧电池远离儿童。
- 如电池仓盖无法牢固关闭，请停止使用产品。请远离儿童，并联系当地电力公司以获取更多信息。
- 电池过热可能爆炸。
- 请勿短路、拆解或将电池投入火中。
- 请勿尝试给电池充电。
- 请勿混用旧电池和新电池。
- 请勿混用不同类型的电池。

关于产品使用的警告：

- 请勿将产品放入微波炉。
- 请勿将产品放入压力锅。
- 请勿将产品放入洗碗机。
- 请勿将产品放入洗衣机。
- 请勿将产品放入烘干机。
- 请勿将产品放入干洗机。
- 请勿将产品放入桑拿房。
- 请勿将产品放入晒黑床。
- 请勿将产品放入压力锅。
- 请勿将产品放入压力锅。

Dzięki temu będziesz wiedzieć, jak bezpiecznie korzystać z produktu

Przeczytaj uważnie przed pierwszym użyciem i zachowaj na przyszłość.

Nie używaj tego produktu w pobliżu wody, na przykład w pobliżu wanny, umywalki, zlewu kuchennego, zlewu do prania, basenu lub w wilgotnej piwnicy.

Nie umieszczaj na produkcie żadnych otwartych źródeł ognia, takich jak zapalone świece.

Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instalacja zgodnie z instrukcjami producenta.

Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, nagrzewnice, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.

Chroń przewód zasilający przed zgniotem lub przytrzaśnięciem, szczególnie w miejscach wtyczek, gniazdek i miejsca wyjścia z urządzenia.

Używaj wyłącznie akcesoriów/akcesoriów określonych przez producenta.

Odłączyć to urządzenie podczas burzy lub w przypadku długotrwałego nieużywania.

Wszystkie naprawy powierzaj wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w jakiejkolwiek formie, na przykład uszkodzeniu uległ przewód zasilający lub wtyczka, ciecz została rozlana lub przedmioty wpadły do urządzenia, urządzenie było narażone na deszcz lub wilgoć, nie działa normalnie lub zostało upuszczone.

Wtyczka sieciowa jest używana jako urządzenie rozłączające i powinna pozostać łatwo dostępna.

Nie narażaj baterii na nadmierne ciepło, takie jak słońce, ogień lub inne.

Ostrzeżenie dotyczące stosowania baterii:

- Nie połykać baterii. Ryzyko poparzenia chemicznego!
- Produkt zawiera baterię guzikową. Jeśli bateria guzikowa zostanie połknięta, może spowodować poważne wewnętrzne oparzenia w ciągu 2 godzin i prowadzić do śmierci.
- Trzymać z dala od dzieci zarówno nowe, jak i zużyte baterie.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się szczelnie, przestań używać produktu. Trzymać z dala od dzieci i skontaktować się z lokalnym zakładem energetycznym, aby uzyskać więcej informacji.
- Baterie mogą wybuchnąć, jeśli zostaną przegrzane.
- Nie zwierać, nie rozmontowywać ani nie wrzucać baterii do ognia.
- Nie próbować ładować baterii.
- Nie mieszać starych i nowych baterii.
- Nie mieszać baterii różnych rodzajów.

Ostrzeżenie dotyczące stosowania produktu:

- Nie umieszczać produktu w kuchence mikrofalowej.
- Nie umieszczać produktu w szybkowarze.
- Nie umieszczać produktu w zmywarce.
- Nie umieszczać produktu w pralce.
- Nie umieszczać produktu w suszarce bębnowej.
- Nie umieszczać produktu w pralni chemicznej.
- Nie umieszczać produktu w saunie.
- Nie umieszczać produktu w solarium.
- Nie umieszczać produktu w szybkowarze.
- Nie umieszczać produktu w szybkowarze.

Important safety instructions

Lesen Sie sie vor der ersten Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den zukünftigen Gebrauch auf.

Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser, zum Beispiel in der Nähe von Badewanne, Waschbecken, Küchenspüle, Waschbecken, Schwimmbecken oder in einem feuchten Keller.

Stellen Sie keine offenen Feuerquellen, wie zum Beispiel brennende Kerzen, auf das Produkt.

Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Herstellerangaben.

Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizungsregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) installieren, die Wärme erzeugen.

Schützen Sie das Netzkabel vor Quetschungen oder Einklemmen, insbesondere an Steckern, Steckdosen und der Austrittsstelle aus dem Gerät.

Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Anbauteile/Zubehörteile.

Ziehen Sie das Gerät während Gewittern oder bei Nichtgebrauch für lange Zeit aus der Steckdose.

Wenden Sie sich bei allen Reparaturarbeiten an qualifiziertes Servicepersonal. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, zum Beispiel wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallengelassen wurde.

Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet und muss jederzeit bedienbar bleiben.

Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem aus.

Vorsicht bei der Verwendung von Batterien:

- Verschlucken Sie die Batterie nicht. Gefahr von chemischen Verbrennungen!
- Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, kann sie in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein. Halten Sie es von Kindern fern und wenden Sie sich an das lokale Elektroversorgungsunternehmen, um weitere Informationen zu erhalten.
- Batterien können explodieren, wenn sie überhitzen.
- Nicht kurzschließen, zerlegen oder Batterien in Feuer werfen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien aufzuladen.
- Mischen Sie nicht alte und neue Batterien.
- Mischen Sie keine Batterien verschiedener Art.

Vorsicht bei der Verwendung des Produkts:

- Legen Sie das Produkt nicht in einen Mikrowellenofen.
- Legen Sie das Produkt nicht in einen Dampfkochtopf.
- Legen Sie das Produkt nicht in eine Spülmaschine.
- Legen Sie das Produkt nicht in eine Waschmaschine.
- Legen Sie das Produkt nicht in einen Wäschetrockner.
- Legen Sie das Produkt nicht in eine Reinigungsmaschine.
- Legen Sie das Produkt nicht in eine Sauna.
- Legen Sie das Produkt nicht in ein Solarium.
- Legen Sie das Produkt nicht in einen Dampfkochtopf.
- Legen Sie das Produkt nicht in einen Dampfkochtopf.

Important safety instructions

Leer cuidadosamente antes de la primera utilización y conservar para referencia futura.

No utilice este producto cerca del agua por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina, lavadero, piscina o en un sótano húmedo.

No coloque ninguna llama desnuda, como velas encendidas, sobre el producto.

No bloquee las aberturas de ventilación. Instalar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

No instalar cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas o otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.

Proteja el cable de alimentación para que no se pisen o pellizquen, especialmente en los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato.

Utilice únicamente los accesorios/accesorios especificados por el fabricante.

Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se vaya a usar durante largos períodos de tiempo.

Confíe todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Es necesario realizar reparaciones cuando el aparato se haya dañado de cualquier forma, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a lluvia o humedad, no funciona con normalidad o se ha caído.

La toma de corriente se utiliza como dispositivo de desconexión y debe permanecer fácilmente operable.

No exponga las baterías a calor excesivo como el sol, fuego o cosas parecidas.

Precaución con el uso de las baterías:

- No trague la batería. Peligro de quemadura química!
- Este producto contiene una batería de botón. Si la batería de botón se traga, puede causar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas y puede conducir a la muerte.
- Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las baterías no se cierra de forma segura, deje de usar el producto. Manténgalo fuera del alcance de los niños y contacte con su compañía eléctrica local para obtener más información.
- Las baterías pueden explotar si se sobrecalientan.
- No cortocircuite, desmonte o arroje las baterías al fuego.
- No intente recargar las baterías.
- No mezcle baterías viejas y nuevas.
- No mezcle baterías de diferentes tipos.

Precaución con el uso del producto:

- No coloque el producto en un horno microondas.
- No coloque el producto en una olla a presión.
- No coloque el producto en un lavaplatos.
- No coloque el producto en una lavadora.
- No coloque el producto en una secadora.
- No coloque el producto en una lavadora.
- No coloque el producto en una sauna.
- No coloque el producto en una cama bronceadora.
- No coloque el producto en una olla a presión.
- No coloque el producto en una olla a presión.

Important safety instructions

Lisez attentivement avant la première utilisation et conservez pour référence ultérieure.

Ne pas utiliser ce produit à proximité d'eau par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à lessive, d'une piscine ou dans un sous-sol humide.

Ne pas placer de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur le produit.

Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.

Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Protéger le cordon d'alimentation contre le piétinement ou le pincement, en particulier au niveau des prises, des prises de courant et au point de sortie de l'appareil.

Utiliser uniquement les accessoires/accessoires spécifiés par le fabricant.

Débrancher cet appareil pendant les orages ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.

Confier toutes les réparations à un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou a été laissé tomber.

La prise de courant est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement opérationnelle.

Ne pas exposer les batteries à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.

Mise en garde concernant l'utilisation des batteries :

- Ne pas avaler la batterie. Risque de brûlure chimique !
- Ce produit contient une batterie bouton. Si la batterie bouton est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut conduire à la mort.
- Tenir les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit. Tenir hors de portée des enfants et contacter votre service local de l'électricité pour plus d'informations.
- Les batteries peuvent exploser si elles sont surchauffées.
- Ne pas court-circuiter, démonter ou jeter les piles dans le feu.
- Ne pas tenter de recharger les piles.
- Ne pas mélanger les piles usagées et neuves.
- Ne pas mélanger des piles de différents types.

Mise en garde concernant l'utilisation du produit :

- Ne pas placer le produit dans un micro-ondes.
- Ne pas placer le produit dans un cuiseur à pression.
- Ne pas placer le produit dans un lave-vaisselle.
- Ne pas placer le produit dans une machine à laver.
- Ne pas placer le produit dans un sèche-linge.
- Ne pas placer le produit dans un nettoyage à sec.
- Ne pas placer le produit dans un sauna.
- Ne pas placer le produit dans un lit bronzant.
- Ne pas placer le produit dans un cuiseur à pression.
- Ne pas placer le produit dans un cuiseur à pression.

Important safety instructions

Leggere attentamente prima del primo utilizzo e conservare per riferimento futuro.

Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua per esempio, vicino a una vasca da bagno, lavabo, lavandino della cucina, lavatoio, piscina o in uno scantinato umido.

Non posizionare sul prodotto fiamme nude, come candele accese.

Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.

Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, bocchette di riscaldamento, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o dallo schiacciamento, in particolare in corrispondenza delle prese, delle prese di corrente e del punto di uscita dall'apparecchio.

Utilizzare solo gli accessori/accessori specificati dal produttore.

Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

Affidare tutte le riparazioni a personale di assistenza qualificato. La riparazione è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio se il cordon d'alimentazione o la spina è danneggiato, del liquido è stato versato o oggetti sono caduti nell'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è stato lasciato cadere.

La presa di corrente viene utilizzata come dispositivo di disconnessione e deve rimanere facilmente operabile.

Non esporre le batterie a calore eccessivo come il sole, il fuoco o simili.

Attenzione all'uso delle batterie:

- Non ingerire la batteria. Pericolo di ustione chimica!
- Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria a bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in soli 2 ore e può portare alla morte.
- Tenere le batterie nuove e usate lontane dalla portata dei bambini.
- Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto. Tenere lontano dalla portata dei bambini e contattare la società elettrica locale per maggiori informazioni.
- Le batterie possono esplodere se surriscaldate.
- Non cortocircuitare, smontare o gettare le batterie nel fuoco.
- Non tentare di ricaricare le batterie.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove.
- Non mescolare batterie di tipi diversi.

Attenzione all'uso del prodotto:

- Non mettere il prodotto in un forno a microonde.
- Non mettere il prodotto in una pentola a pressione.
- Non mettere il prodotto in lavastoviglie.
- Non mettere il prodotto in lavatrice.
- Non mettere il prodotto in asciugatrice.
- Non mettere il prodotto in lavatrice.
- Non mettere il prodotto in sauna.
- Non mettere il prodotto in lettino abbronzante.
- Non mettere il prodotto in pentola a pressione.
- Non mettere il prodotto in pentola a pressione.

Important safety instructions

Lees zorgvuldig voor het eerste gebruik en bewaar voor later gebruik.

Gebruik dit product niet in de buurt van water bijvoorbeeld, in de buurt van een badkuip, wasbak, keukenspoelbak, wasbak, zwembad of in een vochtige kelder.

Plaats geen open vlammen, zoals aangestoken kaarsen, op het product.

Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.

Niet installeren in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

Beschermen het netsnoer tegen lopen of knijpen, vooral bij stekkers, stopcontacten en het punt waarop het het apparaat verlaat.

Gebruik alleen bijlagen/accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.

Ontkoppel dit apparaat tijdens onweersbuien of als u het gedurende lange tijd niet gebruikt.

Laat alle reparaties uitvoeren door gekwalificeerd servicepersoneel. Reparatie is vereist wanneer het apparaat op welke manier dan ook beschadigd is, bijvoorbeeld wanneer het netsnoer of de stekker beschadigd is, vloeistof is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vochtigheid, niet normaal werkt of is gevallen.

De netstekker wordt gebruikt als een ontkoppelapparaat en moet gemakkelijk bedienbaar blijven.

Stel batterijen niet bloot aan overmatige hitte zoals zonneschijn, vuur of dergelijke.

Voorzichtigheid bij het gebruik van batterijen:

- Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden!
- Dit product bevat een knoopcel. Als de knoopcel wordt ingeslikt, kan deze in slechts 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en kan deze tot de dood leiden.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijvakje niet veilig sluit, stop dan met het gebruik van het product. Houd uit de buurt van kinderen en neem contact op met uw lokale elektriciteitsbedrijf voor meer informatie.
- Batterijen kunnen ontploffen als ze oververhitten.
- Niet kortsluiten, uiteenrafelen of batterijen in vuur gooien.
- Probeer batterijen niet te laden.
- Niet oude en nieuwe batterijen mengen.
- Niet batterijen van verschillende soorten mengen.

Voorzichtigheid bij het gebruik van het product:

- Plaats het product niet in een magnetron.
- Plaats het product niet in een pressure cooker.
- Plaats het product niet in een vaatwasser.
- Plaats het product niet in een wasmachine.
- Plaats het product niet in een wasdroger.
- Plaats het product niet in een wasmachine.
- Plaats het product niet in een sauna.
- Plaats het product niet in een zonnebank.
- Plaats het product niet in een pressure cooker.
- Plaats het product niet in een pressure cooker.

Important safety instructions

Lesen Sie sie vor der ersten Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den zukünftigen Gebrauch auf.

Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser, zum Beispiel in der Nähe von Badewanne, Waschbecken, Küchenspüle, Waschbecken, Schwimmbecken oder in einem feuchten Keller.

Stellen Sie keine offenen Feuerquellen, wie zum Beispiel brennende Kerzen, auf das Produkt.

Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Herstellerangaben.

Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizungsregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) installieren, die Wärme erzeugen.

Schützen Sie das Netzkabel vor Quetschungen oder Einklemmen, insbesondere an Steckern, Steckdosen und der Austrittsstelle aus dem Gerät.

Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Anbauteile/Zubehörteile.

Ziehen Sie das Gerät während Gewittern oder bei Nichtgebrauch für lange Zeit aus der Steckdose.

Wenden Sie sich bei allen Reparaturarbeiten an qualifiziertes Servicepersonal. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, zum Beispiel wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallengelassen wurde.

Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet und muss jederzeit bedienbar bleiben.

Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem aus.

Vorsicht bei der Verwendung von Batterien:

- Verschlucken Sie die Batterie nicht. Gefahr von chemischen Verbrennungen!
- Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, kann sie in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein. Halten Sie es von Kindern fern und wenden Sie sich an das lokale Elektroversorgungsunternehmen, um weitere Informationen zu erhalten.
- Batterien können explodieren, wenn sie überhitzen.
- Nicht kurzschließen, zerlegen oder Batterien in Feuer werfen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien aufzuladen.
- Mischen Sie nicht alte und neue Batterien.
- Mischen Sie keine Batterien verschiedener Art.

Vorsicht bei der Verwendung des Produkts:

- Legen Sie das Produkt nicht in einen Mikrowellenofen.
- Legen Sie das Produkt nicht in einen Dampfkochtopf.
- Legen Sie das Produkt nicht in eine Spülmaschine.
- Legen Sie das Produkt nicht in eine Waschmaschine.
- Legen Sie das Produkt nicht in einen Wäschetrockner.
- Legen Sie das Produkt nicht in eine Reinigungsmaschine.
- Legen Sie das Produkt nicht in eine Sauna.
- Legen Sie das Produkt nicht in ein Solarium.
- Legen Sie das Produkt nicht in einen Dampfkochtopf.
- Legen Sie das Produkt nicht in einen Dampfkochtopf.

Important safety instructions

Leer cuidadosamente antes de la primera utilización y conservar para referencia futura.

No utilice este producto cerca del agua por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina, lavadero, piscina o en un sótano húmedo.

No coloque ninguna llama desnuda, como velas encendidas, sobre el producto.

No bloquee las aberturas de ventilación. Instalar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

No instalar cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas o otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.

Proteja el cable de alimentación para que no se pisen o pellizquen, especialmente en los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato.

Utilice únicamente los accesorios/accesorios especificados por el fabricante.

Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se vaya a usar durante largos períodos de tiempo.

Confíe todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Es necesario realizar reparaciones cuando el aparato se haya dañado de cualquier forma, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a lluvia o humedad, no funciona con normalidad o se ha caído.

La toma de corriente se utiliza como dispositivo de desconexión y debe permanecer fácilmente operable.

No exponga las baterías a calor excesivo como el sol, fuego o cosas parecidas.

Precaución con el uso de las baterías:

- No trague la batería. Peligro de quemadura química!
- Este producto contiene una batería de botón. Si la batería de botón se traga, puede causar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas y puede conducir a la muerte.
- Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las baterías no se cierra de forma segura, deje de usar el producto. Manténgalo fuera del alcance de los niños y contacte con su compañía eléctrica local para obtener más información.
- Las baterías pueden explotar si se sobrecalientan.
- No cortocircuite, desmonte o arroje las baterías al fuego.
- No intente recargar las baterías.
- No mezcle baterías viejas y nuevas.
- No mezcle baterías de diferentes tipos.

Precaución con el uso del producto:

- No coloque el producto en un horno microondas.
- No coloque el producto en una olla a presión.
- No coloque el producto en un lavaplatos.
- No coloque el producto en una lavadora.
- No coloque el producto en una secadora.
- No coloque el producto en una lavadora.
- No coloque el producto en una sauna.
- No coloque el producto en una cama bronceadora.
- No coloque el producto en una olla a presión.
- No coloque el producto en una olla a presión